

# Table of Contents

**PREFACE** ..... **xxi**

## **PART I: SAMPLE AGREEMENT AND CLAUSES**

**CHAPTER 1: CISG: TAKING THE LEAP INTO DRAFTING** ..... **3**  
    –V. Susanne Cook, Cohen & Grigsby P.C.

    I. Introduction ..... 3  
    II. Comments on the Attached Sample Agreement ..... 4  
    III. Hypothetical Background Facts ..... 5  
    IV. Conclusion ..... 6

**Sample Agreement of Installment**  
    **Sale and Purchase** ..... **7**

**Appendix A: Sample Clauses Inventory** ..... **22**

## **PART II: THE CISG CHALLENGE IN DRAFTING CONTRACTS**

**CHAPTER 2: 25 YEARS OF THE UNITED NATIONS**  
**CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL**  
**SALE OF GOODS (WELCOME ADDRESS)** ..... **45**  
    –Jernej Sekolec, Secretary, UNCITRAL

**CHAPTER 3: A COMPARATIVE PERSPECTIVE  
ON THE CISG . . . . . 49**

–Vivian Grosswald Curran, University of Pittsburgh  
School of Law

- I. Uniformity of Application . . . . . 49
- II. Globalization . . . . . 51
- III. Mutual Indifference . . . . . 53
- IV. Effect of Common and Civil Law on Globalization. . . . . 55
- V. CISG and Globalization. . . . . 57

**PART III: GENERAL CONTRACT DRAFTING ISSUES: CHOOSING  
THE CISG (OR NOT): CHOOSING THE FORUM; CHOOSING  
SUPPLEMENTARY LAW**

**CHAPTER 4: CHOICE OF LAW AND THE CISG:  
OPTING IN AND OPTING OUT . . . . . 65**

–Michael Bridge, University College London

- I. Scope and Interpretation of the CISG . . . . . 67
  - A. The Basis of Application in Article I. . . . . 67
  - B. Choosing the CISG . . . . . 71
  - C. May Contracting Parties Extend the CISG to  
Excluded Cases? . . . . . 74
  - D. Is the Choice of a Contracting State’s Law an  
Exclusion of the CISG? . . . . . 76
  - E. The Role of Private International Law in  
Supplementing the CISG . . . . . 79
- II. The CISG and State Declarations . . . . . 83
  - A. Article 95. . . . . 84
  - B. Article 96. . . . . 90
  - C. Article 28. . . . . 94
- III. The CISG and National Law . . . . . 95
  - A. Framework Contracts . . . . . 96
  - B. Validity Issues. . . . . 97
  - C. Passing of Property . . . . . 99

**CHAPTER 5: CHOICE OF FORUM AND CISG: REMARKS  
ON THE LATTER'S IMPACT ON THE FORMER . . . . . 103**

–Franco Ferrari, University of Verona

I.	Introduction . . . . .	103
II.	The Prevalence of Uniform Substantive Law over Private International Law as an Influence on Choice of Forum . . . . .	106
III.	The CISG's Concept of Private International Law as an Element That May Influence the Choice of Forum . . . . .	110
IV.	The CISG's Applicability Pursuant to Article 1(1)(b) as an Element That May Influence the Choice of Forum . . .	114
V.	The Article 95 Reservation as an Element That May Influence the Choice of Forum . . . . .	118
VI.	Reservations Under Articles 92 Through 94 as Elements That May Influence the Choice of Forum . . . . .	122
VII.	The CISG's Conflict of Conventions Rule as an Element That May Influence the Choice of Forum . . . . .	125
VIII.	The CISG's Limited Scope of Application as an Element That May Influence the Choice of Forum . . . . .	128
IX.	The CISG's Reference to Domestic Law in Article 28 as an Element That May Influence the Choice of Forum . . .	135
X.	Divergent Applications of CISG Provisions as an Element That May Influence the Choice of Forum: The Example of CISG Article 6 . . . . .	139
XI.	The Relationship Between CISG and Domestic Rules on Jurisdiction as an Element That May Influence the (Unilateral) Choice of Forum . . . . .	142
XII.	Conclusion . . . . .	148

**CHAPTER 6: A NEW ROLE FOR LITIGATION IN  
CISG CONTRACTS: THE 2005 HAGUE CHOICE  
OF COURT CONVENTION . . . . . 149**

–Ronald A. Brand, University of Pittsburgh  
School of Law

I. Introduction . . . . . 149

II. Jurisdictional Impact of the CISG in the Absence of a  
Choice of Forum Clause. . . . . 151

III. The Hague Convention on Choice of Court Agreements . . . . . 154

    A. History of the Project . . . . . 155

    B. Substance of the Convention. . . . . 156

    C. Article 22 and the Opportunity for Proactive Drafting . . . . . 158

IV. Drafting CISG Contracts Now to Benefit Later from  
the Convention Choice of Court Agreements . . . . . 163

    A. The Conditions for Drafting the Agreement . . . . . 163

    B. The Choice of Court Agreement. . . . . 164

V. Conclusion . . . . . 166

**CHAPTER 7: 25 YEARS OF THE CISG: AN  
INTERNATIONAL *LINGUA FRANCA* FOR DRAFTING  
UNIFORM LAWS, LEGAL PRINCIPLES, DOMESTIC  
LEGISLATION AND TRANSNATIONAL CONTRACTS . . . . . 167**

–Peter H. Schlechtriem, Albert-Ludwigs-  
Universität Freiburg

I. Introduction . . . . . 167

II. International and Regional Unification  
or Harmonization of Law . . . . . 171

    A. International Conventions. . . . . 172

        1. Requirements for Applications . . . . . 172

        2. Directives to Secure Uniform Interpretation . . . . . 173

    B. Other Projects of Unification or Harmonization of Law . . . . . 174

        1. UNDRIOIT Principles of International  
        Commercial Contracts . . . . . 174

        2. Principles of European Contract Law and EU  
        Common Frame of Reference of Contract Law . . . . . 175

        3. The EC Directive on Sales of Consumer Goods . . . . . 176

        4. The OHADA Project . . . . . 176

III. Influence of the CISG on Domestic Sales  
and Contract Laws. . . . . 176

A. Influence of the CISG on Domestic Sales Laws . . . . . 176

B. Influence of the CISG on Domestic Codes of  
Contract Law or the Law of Obligations . . . . . 177

    1. Law Reforms in the Former Socialist States . . . . . 177

    2. Law Reform in Other States . . . . . 178

IV. Key Concepts Used in the Provisions on Remedies . . . . . 179

    A. “Avoidance” on Account of Breach of a  
Contractual Obligation . . . . . 180

        1. Fundamental Breach . . . . . 180

        2. Avoidance by Declaration . . . . . 182

        3. Unwinding of Avoided Contracts . . . . . 182

    B. Damages . . . . . 183

        1. Prerequisites to a Claim for Damages . . . . . 184

        2. Limitation of Recoverable Damages  
        (“Foreseeability” Rule) . . . . . 185

    C. Price Reduction . . . . . 185

V. Some Final Considerations on the  
Usefulness of the CISG . . . . . 186

**PART IV: BUSINESS ECONOMICS OF DRAFTING FOR THE CISG**

**CHAPTER 8: PRELIMINARY AGREEMENTS AND CISG  
CONTRACTS . . . . . 191**  
–Marco Torsello, University of Bologna

I. Introduction . . . . . 191

II. What are “CISG Contracts?” . . . . . 193

    A. The Notion of “Sale” Under the CISG . . . . . 195

    B. “Mixed Contracts” Under the CISG . . . . . 201

    C. “Long-Term Contracts” Under the CISG . . . . . 208

III. Preliminary Agreements and CISG Contracts . . . . . 214

    A. Gentlemen’s Agreements, Memoranda of  
    Understandings, and Letters of Intent . . . . . 217

    B. Preliminary Agreements Binding the Parties to Negotiate . . . . 223

    C. Preliminary Agreements Setting Forth Obligations  
    During the Negotiations . . . . . 225

    D. Preliminary Agreements Binding the Parties to  
    Conclude a Final Contract . . . . . 231

TABLE OF CONTENTS

E. Pre-Contracts .....	237
F. (Preliminary) Distribution Agreements .....	240
IV. Conclusion .....	249
<b>CHAPTER 9: THE BUSINESS LAWYER’S PERSPECTIVE .....</b>	<b>253</b>
–Sandra Saiegh, United Nations Procurement Service	
I. Introduction .....	253
II. Lawyers’ Professional Obligation to Be Familiar with the CISG; Taking Advantage of the Digest and Case Law .....	254
III. Understanding the Relationship between the CISG and Domestic Law .....	255
IV. Economics of the Application of the CISG; Teasing Business Lawyers: Does the Application of the CISG Have Legal Advantages? Can a Buyer/Seller Get More Protection under the CISG than under the UCC? “Show Me the Money” .....	256
V. Little Knowledge about the CISG among United States Business Lawyers: Is This a Drafting Issue? What about Pre-Printed General Terms and Conditions?.....	258
VI. Can this Trend Be Reversed? .....	258
<b>CHAPTER 10: THE CISG: PERSPECTIVES FROM AN ECONOMIST .....</b>	<b>261</b>
–Kenneth Lehn, Katz Graduate School of Business, University of Pittsburgh	
I. Introduction .....	261
II. Reducing Transaction Costs With the CISG .....	263

**PART V: SPECIFIC CONTRACT DRAFTING  
ISSUES: FORMATION**

**CHAPTER 11: CONTRACT FORMATION: UCC AND CISG . . . . 269**  
–John E. Murray, Jr., Duquesne University

I. Introduction . . . . . 269

II. The Underlying Philosophy of the Contract Law of the Uniform  
Commercial Code . . . . . 271

III. The American Lawyer Meets CISG . . . . . 274

    A. What is an “Offer”? . . . . . 274

    B. When Does an Offer Become Effective? . . . . . 277

    C. Revocation of Offers—Firm Offers. . . . . 278

    D. When is the Acceptance Effective? . . . . . 279

    E. Acceptance by Performance . . . . . 281

    F. Silence as Acceptance . . . . . 283

    G. Acceptance With Varying Terms—UCC. . . . . 284

    H. Acceptance With Varying Terms—CISG . . . . . 289

    I. UCC Section 2-207 or CISG Article 19. . . . . 292

IV. Conclusion . . . . . 293

**CHAPTER 12: CISG ARTICLES 14 THROUGH 24 . . . . . 295**  
–Pilar Perales Viscasillas, Universidad Carlos III  
de Madrid

I. Introduction: CLOUT, the Digest and  
General Drafting Issues . . . . . 295

II. The Article 92 Reservation . . . . . 300

III. Consideration or Causa . . . . . 301

IV. Promissory Estoppel. . . . . 303

V. Offer . . . . . 305

    A. Addresses of Proposal/Acceptance . . . . . 306

    B. Open Price Contracts . . . . . 308

    C. Revocability of an Offer . . . . . 310

VI. Acceptance . . . . . 311

    A. Silence or Inaction; Letters of Confirmation . . . . . 311

    B. Counteroffers . . . . . 314

VII. Use of Standard Terms. . . . . 315

**CHAPTER 16: DELIVERY TERMS AND THE PASSING OF RISK: DRAFTING CLAUSES RELATED TO CISG ARTICLES 6–70** ..... 383  
 –Johan Erauw, University of Ghent

**I. Introduction: General Aspects.** ..... 383

    A. Structure of the CISG Provisions on Passage of Risk ..... 384

    B. Agreeing on Aspects of the Passing of Risk ..... 384

    C. Clarifying Whether Carriage of the Goods is Involved ..... 385

    D. The Role of Custom and Trade Practice ..... 387

    E. Allocating the Risk by Agreement ..... 389

    F. Specifying Which Party Bears the Burden of Proof ..... 389

**II. CISG Article 66 and Risk.** ..... 389

    A. Seller Liable for Lack of Conformity: Buyer  
         Liable to Pay Price ..... 390

    B. Specifying the Types of Risk That Pass ..... 390

    C. Legal Risk; Export and Import Permits ..... 392

    D. “Force Majeure” ..... 393

    E. Damages to Other Goods and Personal Harm  
         to the Buyer Not a CISG Risk ..... 394

    F. Tort Liability ..... 395

    G. Quantum of the Risk Involved ..... 396

    H. Seller’s Fault and the Passing of Risk ..... 397

**III. CISG Article 67(1) & (2)** ..... 398

    A. Does the Sale “Involve Carriage”? ..... 399

    B. The Rules of Article 67(1) ..... 400

    C. “Handling the Goods Over” ..... 401

    D. Seller Bound to Hand the Goods over at a  
         Particular Place ..... 401

    E. “In Accordance with the Contract of Sale” ..... 402

    F. Effect of the Seller’s Retention of Documents ..... 402

    G. The Identification Requirement ..... 403

**IV. CISG Article 68: Goods Sold in Transit.** ..... 404

    A. Identification ..... 404

    B. If Circumstances Indicate, Risk is  
         Assumed Retroactively ..... 404

    C. If the Seller Knew of Loss or Damage ..... 405

**V. Article 69** ..... 405

    A. Identifying the Goods ..... 407

**VI. Article 70: Remedies or Fundamental  
 Breach Preserved.** ..... 408



**PART VII: SPECIFIC CONTRACT DRAFTING ISSUES:  
BREACH AND REMEDIES**

**CHAPTER 17: DRAFTING CONTRACTS TO  
DEAL WITH INSECURITY AND PROSPECTIVE BREACH  
(ARTICLES 71, 72, 73(2)) . . . . . 413**  
 –Mark S. Walter, USAID WTO Accession  
 Project, Ethiopia

**I. Introduction . . . . . 413**

**II. Anticipatory Breach in Context: An Historically  
Common-Sense Approach . . . . . 414**

**III. Application of the Rules Governing Insecurity  
and Prospective Breach: Necessary Perils in the CISG . . . . . 416**

**A. Articles 71 and 72—Insecurity and Prospective  
Breach: An Overview . . . . . 416**

**IV. Drafting Issues . . . . . 422**

**A. To Derogate or to Define? . . . . . 423**

**B. The Risk That a Contract Clause Protecting Against  
Another Party’s Deficiency or Conduct Will Act as  
Evidence That the Event Triggering the Clause Was  
Apparent Before the Contract Was Concluded . . . . . 424**

**C. The Risk That Other Clauses in the Contract—Such as a  
Clause for Avoidance after Performance Begins—Will  
Inhibit the Effectiveness of a Prospective Breach Clause . . . . . 425**

**D. The Necessary Balance Between Specificity and Generality . . . 425**

**E. The Potential Benefits to Drafting a Clause That  
Limits One’s Own Liability in the Event of Prospective  
Liability to Perform . . . . . 425**

**V. Specific Advice for Drafting and Sample Clauses . . . . . 426**

**VI. Conclusion . . . . . 428**

**CHAPTER 18: DEALING WITH NON-CONFORMITY—A TRANSACTION TEST ANALYSIS OF CISG REGULATIONS ON EXAMINATION AND NOTICE UNDER ARTICLES 38 THROUGH 44 . . . . . 429**

–Volker Behr, University of Augsburg

- I. Introduction . . . . . 429
- II. Reasons for Avoiding the CISG in General. . . . . 432
  - A. You Cannot Change the Habits of a Lifetime . . . . . 432
  - B. Additional Transaction Costs . . . . . 433
  - C. Lack of Predictability . . . . . 433
  - D. Lack of Quality . . . . . 434
  - E. Lack of Completeness . . . . . 435
  - F. Trial and Transaction Consequences . . . . . 435
- III. Specific Problems Under CISG ARTICLES 38 Through 44 . . . . . 435
  - A. Specific Problems Resulting from the Language of the CISG . . . . . 436
    - 1. Vague and Flexible Wording . . . . . 436
    - 2. Two Separate Periods of Time for Examination and Notification . . . . . 438
    - 3. Specification of Lack of Conformity . . . . . 439
    - 4. Reasonable Excuse Under CISG Article 44 . . . . . 440
    - 5. Different Impact for Trial Lawyers and for Transactional Lawyers . . . . . 440
  - B. Specific Problems and Solutions Added by Jurisprudence . . . . 441
    - 1. CISG Articles 38 and 39 at the Disposition of the Parties . . 442
    - 2. Periods of Time for Examination and Notification . . . . . 443
    - 3. A Combined Period of Time for Examination and Notification . . . . . 447
    - 4. Starting Time for Examination . . . . . 447
    - 5. Specification of Lack of Conformity . . . . . 448
    - 6. Waiver of Delayed Notification by the Seller . . . . . 449
- IV. Transaction Considerations . . . . . 450
  - A. Disposition by the Parties . . . . . 450
  - B. Total Exclusion of CISG Articles 38 and 39 . . . . . 451
  - C. Specific Adaptation of CISG Articles 38 and 39 . . . . . 451
    - 1. Modification of the Period of Time for Examination and Notification . . . . . 452
    - 2. Coverage of Examination . . . . . 453

3. The Time When the Duty to Examine Begins.....	454
4. Overall Time for Examination and Notification.....	455
5. Transmission Problems.....	455
D. Modification of the Requirement of Specified Notice.....	456
E. The Battle of the Forms.....	457
V. Conclusion .....	458

**CHAPTER 19: DELAYS IN PERFORMANCE UNDER CISG . . . . 459**  
 –Ulrich Magnus, University of Hamburg

I. Introduction .....	459
II. Delay as Breach of Contract Under the CISG .....	460
A. Defining Delay .....	460
B. Remedies in Case of Delay.....	461
C. Different Delay Situations .....	462
1. Delay on the Part of the Seller .....	463
a. Delayed Delivery.....	463
b. Delayed Handing Over of Documents .....	465
D. Delayed Performance of Other Obligations .....	466
1. Delay on the Part of the Buyer .....	466
a. Delayed Payment .....	466
b. Delay in Taking Delivery.....	468
c. Delayed Performance of Other Obligations .....	469
III. Drafting Issues .....	469
A. In General.....	469
B. Drafting Proposals for Different Situations .....	470
1. The Export Perspective .....	470
a. Delay on the Part of the Seller .....	470
i. Delayed Delivery.....	470
ii. Delayed Handing Over of Documents .....	472
iii. Delayed Performance of Other Obligations.....	473
b. Delay on the Part of the Buyer .....	473
i. Delayed Payment.....	473
ii. Delay in Taking Delivery .....	474
iii. Delayed Performance of Other Obligations.....	475
2. The Import Perspective.....	476
a. Delay on the Part of the Seller .....	476
i. Delayed Delivery.....	476

TABLE OF CONTENTS

- ii. Delayed Handing Over of Documents . . . . . 477
- iii. Delayed Performance of Other Obligations . . . . . 477
- b. Delay on the Part of the Buyer . . . . . 477
  - i. Delayed Payment . . . . . 477
  - ii. Delay in Taking Delivery . . . . . 479
  - iii. Delayed Performance of Other Obligations . . . . . 479
- IV. Conclusion . . . . . 479

**CHAPTER 20: DEALING WITH AVOIDANCE AND ITS CONSEQUENCES: ARTICLES 49(2), 64(2), AND 81 THROUGH 88 . . . . . 481**

–Alejandro Osuna, Tijuana, Mexico

- I. Introduction . . . . . 481
  - A. The UNCITRAL Digest and Drafting in Civil Law and Common Law Legal Practice . . . . . 482
  - B. The CISG Digest as a Contract Drafting Tool . . . . . 483
    - 1. Using the Digest to Restate a Rule Contemplated in the CISG . . . . . 484
    - 2. Using the Digest to Deviate from a Rule Contemplated in the CISG . . . . . 485
    - 3. Using the Digest to Add Certainty on Issues Where There is Divergent Case Law . . . . . 485
- II. Dealing with Avoidance and Its Consequences . . . . . 486
  - A. The Period of Time for Making a Declaration of Avoidance . . . 486
    - 1. Avoidance by the Buyer When the Goods Have Been Delivered (Article 49(2)) . . . . . 486
    - 2. The Period of Time for the Seller's Declaration of Avoidance After the Price Has Been Paid (Article 64(2)) . . . . . 488
    - 3. A Clause Proposed to Deal with Avoidance After Performance Has Been Rendered . . . . . 489
  - B. The Effects of Avoidance and Preservation of the Goods . . . . 490
    - 1. Unilateral Avoidance . . . . . 490
      - a. Severability of Dispute Resolution Clauses . . . . . 490
      - b. Valid Avoidance of the Contract . . . . . 491
    - 2. Restitution Under Article 81(2) . . . . . 491
      - a. Place to Effect Restitution . . . . . 491
      - b. Determining the Court with Jurisdiction . . . . . 492

- c. Risk of Loss . . . . . 493
- d. The Currency of Reimbursement . . . . . 493
- e. The Requirement That Restitution Be Concurrent . . . 493
- 3. The Right of Restitution Under Article 81(2) and  
Third Party Rights Under National Law. . . . . 494
- 4. A Clause to Govern the Issue of the  
Consequences of Avoidance. . . . . 494
- C. Articles 82 and 83: The Buyer's Loss of the Right  
to Declare the Contract Avoided or to Require the  
Seller to Deliver Substituted Goods, and the Buyer's  
Retention of Rights to Other Remedies. . . . . 495
- D. Article 84: The Buyer's Right to Interest on Amounts  
Paid and the Buyer's Obligation to Account to the Seller  
for Benefits Derived from the Goods. . . . . 497
- E. Preservation of the Goods . . . . . 499
  - 1. Preservation of the Goods by the Seller. . . . . 499
  - 2. Preservation of the Goods by the Buyer. . . . . 500
  - 3. The Duty to Take Steps to Preserve the Goods. . . . . 500
  - 4. A Preserving Party's Right to Sell the  
Goods to a Third Party . . . . . 501
  - 5. A Suggested Clause Regarding Preservation  
of the Goods . . . . . 502

**CHAPTER 21: THE UNCITRAL DIGEST, THE RIGHT TO  
INTEREST, AND THE INTEREST RATE CONTROVERSY . . . . . 505**  
 –Michael P. Van Alstine, Maryland University  
 School of Law

- I. Introduction . . . . . 505
- II. The Basic Elements of the Right to an Interest Recovery . . . . . 507
  - A. Article 78: The Prerequisites to Entitlement. . . . . 508
  - B. Article 84: The Prerequisites to Entitlement. . . . . 509
  - C. Articles 78 and 84: The Question of Interest Rate. . . . . 510
- III. The Interest Rate Controversy . . . . . 510
  - A. The Context for the Controversy . . . . . 510
    - 1. A Brief Review of the Drafting History . . . . . 511
    - 2. Interpretation of the Convention:  
The Goal of Uniformity . . . . . 513
    - 3. Interpretation of the Convention: Gap-Filling . . . . . 515

TABLE OF CONTENTS

B. The Competing Solutions. . . . . 518  
1. Uniformity and Full Compensation . . . . . 518  
2. The Retreat to Domestic Law. . . . . 519  
3. Other Approaches, Especially Reliance on  
International Trade Usages. . . . . 521  
4. Summary Thoughts: The Importance of Reducing  
Legal Transition Costs. . . . . 523  
IV. Planning for Interest: Words to the Wise Drafter. . . . . 523  
A. Party Autonomy and the Interest Entitlement. . . . . 524  
B. Drafting for the Interest Issue: Sample Clauses. . . . . 525  
V. Conclusion . . . . . 528

**CHAPTER 22: LIQUIDATED DAMAGES, SPECIFIC  
PERFORMANCE CLAUSES, LIMITATIONS ON  
REMEDIES, AND ATTORNEY FEES . . . . . 529**

–Henry Deeb Gabriel, Loyola University  
of New Orleans College of Law

I. Specific Performance Clauses . . . . . 529  
II. Limitation of Remedies: Time for Performance. . . . . 532  
III. Limitation of Remedies: Cure . . . . . 533  
IV. Remedies: Declaration of Avoidance . . . . . 534  
V. Remedies: Price Reduction. . . . . 535  
VI. Remedies: Partial Performance . . . . . 537  
VII. Limitation of Damages. . . . . 538

**PART VIII: APPENDIX**

**UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE  
INTERNATIONAL SALE OF GOODS . . . . . 545**

**INDEX. . . . . 577**